



## Floor Heating Controller

Руководство по эксплуатации, версия 20201215

В документе собрана информация о безопасности, установке и эксплуатации оборудования AURATON Floor Heating Controller.

---

### Беспроводной блок управления теплым полом

AURATON Floor Heating Controller — это 8-зонный беспроводной блок управления теплым полом, предназначенный для совместной работы с сервомотором AURATON Vela, насосом центрального отопления и нагревательным устройством. Управление отдельными зонами обогрева осуществляется с помощью беспроводных регуляторов температуры из серии AURATON Smart.



#### **ПРИМЕЧАНИЕ!**



**Все подключения должны осуществляться при отключенном источнике питания.**

AURATON Floor Heating Controller предназначен для установки на шину DIN в монтажных шкафах. Нельзя использовать металлические шкафы из-за затрудненной радиосвязи.

# Действие

AURATON Floor Heating Controller поддерживает восемь отдельных зон обогрева, а также может дополнительно выполнять следующие функции:

- управление насосом центрального отопления;
- управление печью центрального отопления через реле с беспотенциальными контактами;
- совместная работа с коммутатором AURATON Pulse для автоматизации AURATON Floor Heating Controller с другими устройствами из серии AURATON Smart;
- проверка силы сигнала между отдельными сопряженными устройствами.

## Режимы работы устройства

Набор AURATON Floor Heating Controller вместе с регулятором из серии AURATON Smart может работать в двух режимах.

### **Режим I** (местный):

в данном режиме блок и регулятор могут работать независимо друг от друга без необходимости использования интернет-коммутатора AURATON Pulse. Достаточно правильно добавить регулятор из серии Smart к AURATON Floor Heating Controller. К каждой зоне обогрева можно добавить только один регулятор из серии Smart.

### **Режим II** (удаленный):

в удаленном режиме существует возможность использовать интернет-коммутатор AURATON Pulse и, таким образом, получить доступ ко всей системе, находясь за пределами дома. Это позволяет удаленно управлять системой отопления, получать уведомления о возможных событиях, создавать графики и многое другое.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ!**

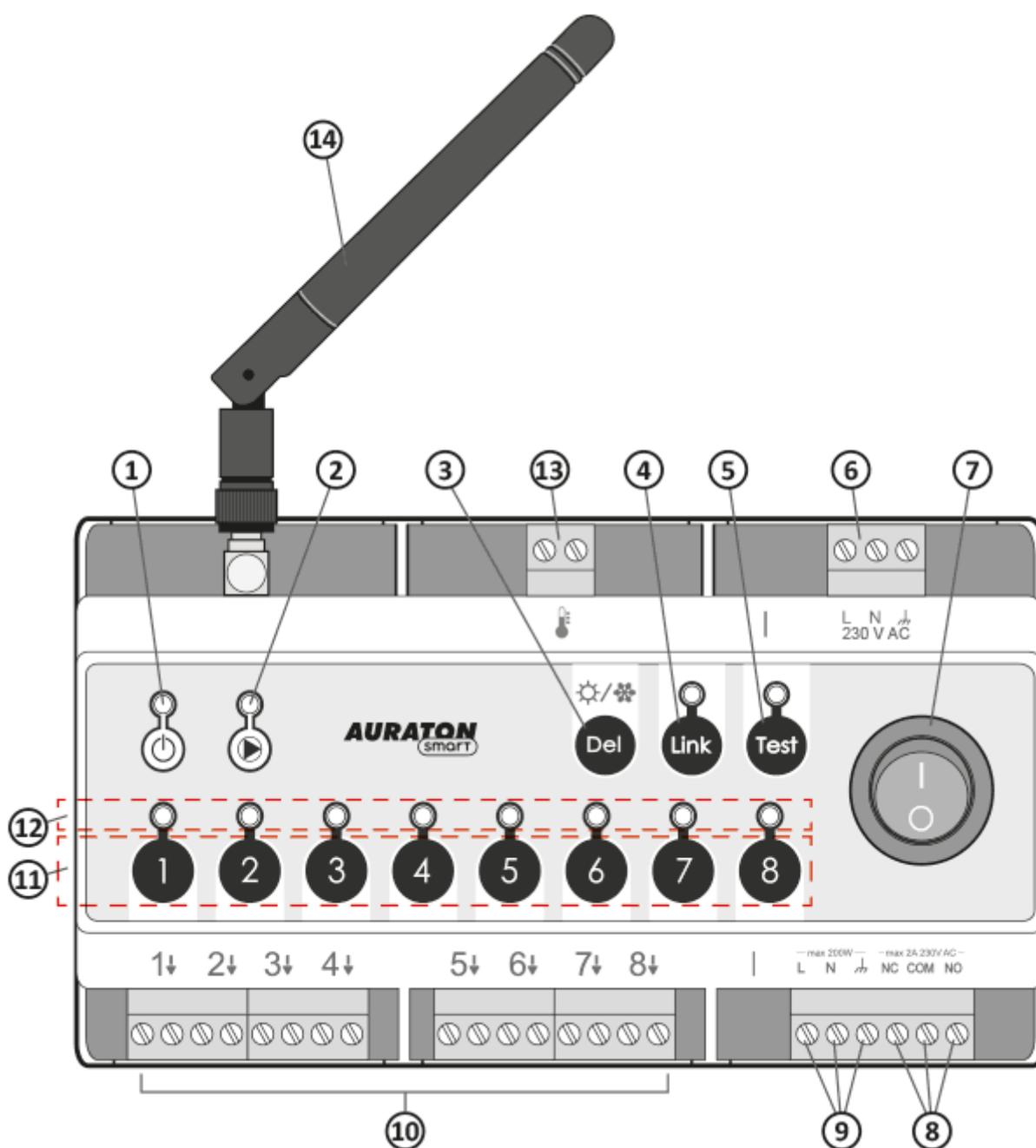
Для обеспечения правильной удаленной работы необходим доступ к Интернету как самого коммутатора, так и телефона или планшета с приложением (Android, iOS).

#### **ПРИМЕЧАНИЕ!**

При использовании режима II (дистанционный) рекомендуется предварительно соединить

AURATON Floor Heating Controller с регулятором из серии Smart. Сопряжению обеспечит правильную работу набора даже в случае отсутствия питания коммутатора AURATON Smart. К одному AURATON Floor Heating Controller можно добавить до девяти устройств (восемь регуляторов на зону + Auraton Pulse).

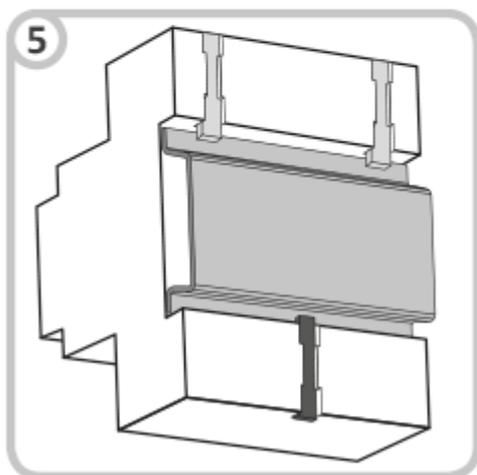
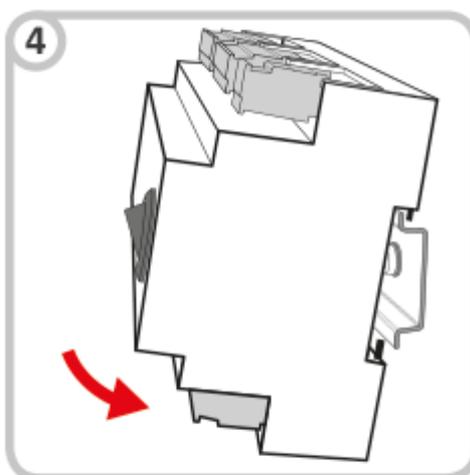
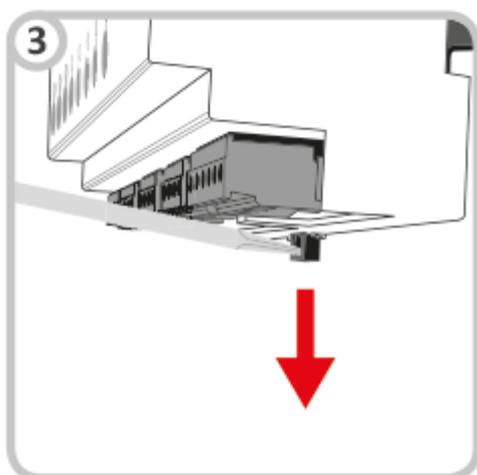
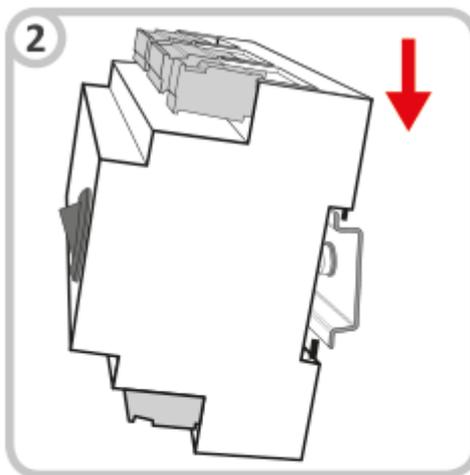
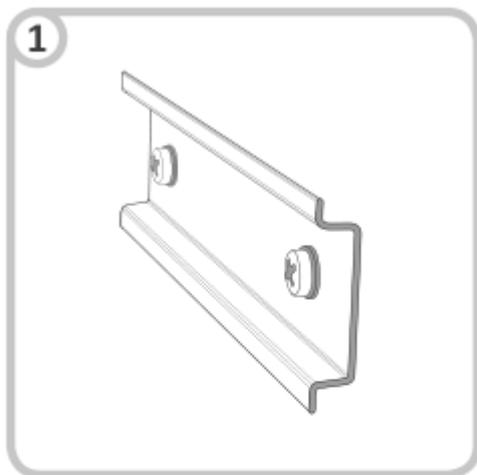
## Описание оборудования, кнопок и индикаторов



1. Индикатор, сигнализирующий состояние питания.
2. Индикатор, сигнализирующий состояние работы насоса центрального отопления
3. Кнопка **(Del)** отмены сопряжения регуляторов или возврата к заводским настройкам.
4. Кнопка **(Link)** сопряжения с коммутатором AURATON Pulse
5. Кнопка **(Test)** с индикатором режима работы функции тестера.
6. L, N,  - разъем питания 230 В пер. т.
7. Сетевой выключатель
8. NC, COM, NO - беспотенциальные контакты реле
9. Управление насосом центрального отопления (L, N, )
10. Разъемы для зон обогрева 1—8 (сервомоторы)
11. Кнопки зон обогрева 1—8
12. Индикаторы, сигнализирующие работу зон 1—8
13. Разъем внешнего датчика температуры
14. Антенна

## Установка на DIN-рейку

1. DIN-рейка.
2. Установите AURATON Floor Heating Controller на DIN-рейке с помощью верхних зацепов.
3. Оттяните нижний зацеп вниз с помощью «плоской» отвертки.
4. Поместите AURATON Floor Heating Controller в соответствующее место.
5. Освободите нижний зацеп.



**ПРИМЕЧАНИЕ!**

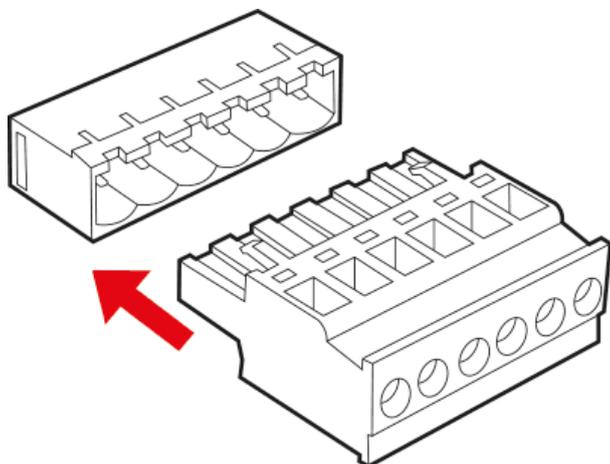
Для облегчения установки разъемы оснащены съемными клеммами. Перед подключением кабелей их можно отсоединить от AURATON Floor Heating Controller.



**ПРИМЕЧАНИЕ!**



Все подключения должны осуществляться при отключенном источнике питания.



## Сигнализация работы AURATON Floor Heating Controller с помощью светодиодов

- **Индикатор, сигнализирующий состояние питания (красный):**

Индикатор питания не горит.	AURATON Floor Heating Controller выключен.
Индикатор питания горит	AURATON Floor Heating Controller находится в нормальном режиме работы.

- **Индикатор TEST:**

Индикатор TEST не горит.	Нормальный режим.
Индикатор TEST горит	Тестовый режим

## Сигнализация в нормальном состоянии:

- **Индикатор, сигнализирующий состояние работы насоса Ц.О. (зеленый):**

Индикатор не горит.	Отсутствие управления насосом центрального отопления.
Индикатор мигает	Ожидание запуска насоса (трехминутная задержка)
Индикатор горит.	Насос центрального отопления включен.

- **Индикаторы зон обогрева:**

Индикатор не горит	Выход зоны обогрева выключен.
Индикатор горит	Выход зоны обогрева включен.
Индикатор медленно мигает (через 0,5 с.)	Зона в режиме сопряжения.
Индикатор быстро мигает	Зона находится в режиме проверки

- **Сигнализационный индикатор LINK:**

Индикатор не горит	Отсутствие сопряжения с AURATON PULSE.
Индикатор горит	Сопряжено с AURATON PULSE

## Сигнализация в состоянии TEST

- **Индикатор, сигнализирующий состояние работы насоса Ц.О. (зеленый):**

Индикатор не горит	Режим охлаждения
--------------------	------------------

Индикатор горит      Режим обогрева

- **Индикаторы зон обогрева:**

Индикатор выключен	Зона не назначена
Индикатор горит	Зона назначена устройству smart

## **Управление насосом центрального отопления и реле**

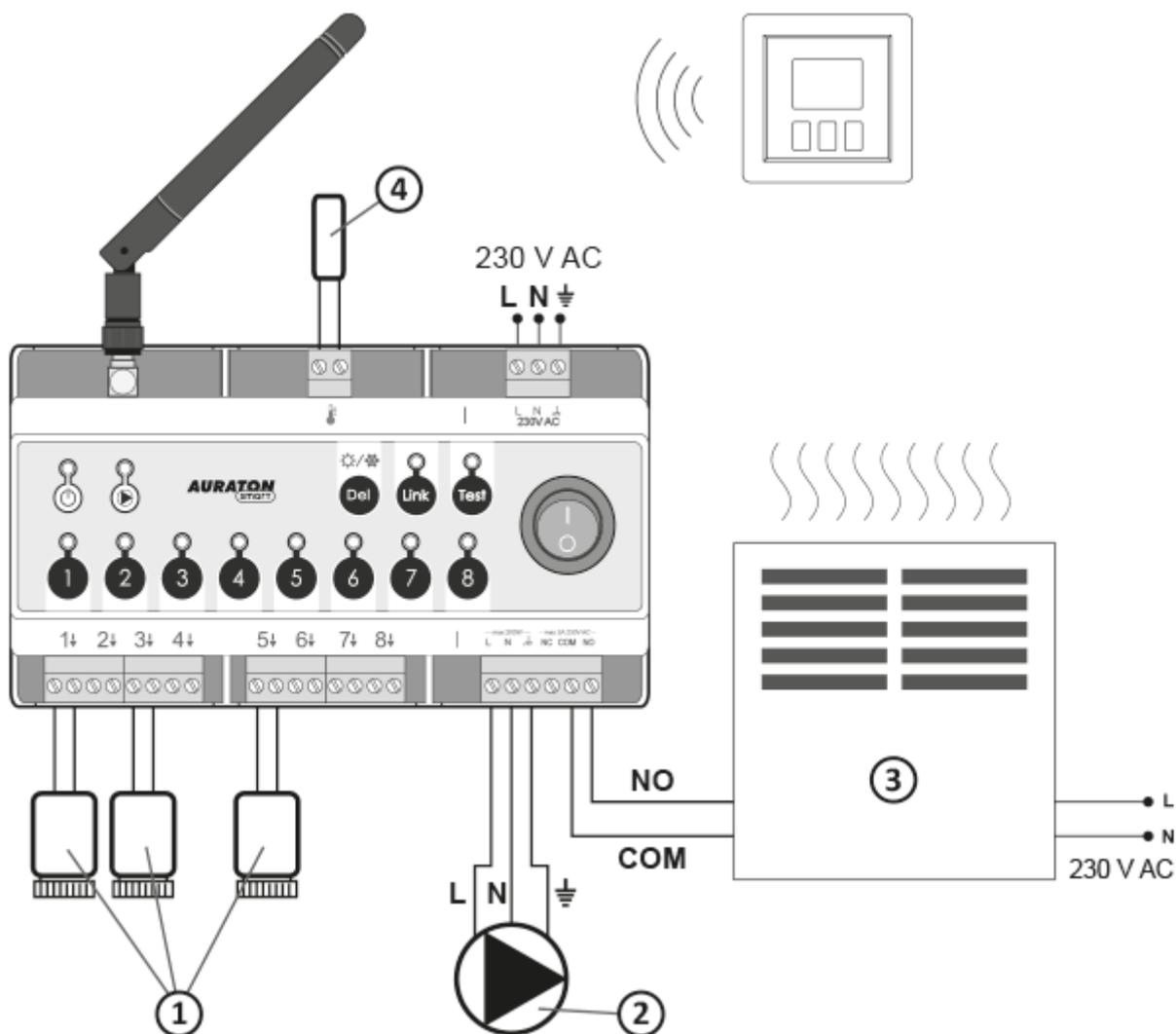
**Насос Ц.О. или печь включаются**, если в любой из зон обогрева включается отопление, — загорается индикатор, сигнализирующий работу насоса центрального отопления.

Насос центрального отопления или реле выключаются, если ни одна из зон обогрева не активна, — индикатор работы насоса центрального отопления не горит.

Для улучшения работы системы отопления AURATON Floor Heating Controller оснащен системой временной задержки включения насоса центрального отопления.

При включении отопления сначала включаются сервомоторы, а затем, через 3 минуты, включаются насос центрального отопления и реле. Время ожидания включения насоса и реле сигнализируется миганием индикатора насоса. По истечении этого времени насос и реле остаются включены, а индикатор постоянно горит.

Такая работа AURATON Floor Heating Controller служит рациональному управлению отоплением и предотвращению чрезмерной нагрузки на насос центрального отопления, которая может привести к его преждевременному износу.



1. Сервомоторы
2. Насос центрального отопления
3. Нагревательное устройство, например, газовая печь
4. Внешний датчик температуры

## Информация и примечания

- С любой зоной может быть сопряжен только один регулятор. Регулятор передает AURATON Floor Heating Controller по независимому каналу два параметра:
  - текущая температура,
  - заданная температура.

## Сопряжение устройств

Для правильной работы беспроводного AURATON Floor Heating Controller необходимо сопряжение с регулятором из серии Smart или интернет-коммутатором AURATON Pulse. Включен режим сопряжения сигнализируется на блоке миганием зеленого светодиода над кнопкой LINK. К одной зоне обогрева можно приписать максимально один регулятор.

### Включение сопряжения — AURATON Floor Heating Controller (сопряжение зон обогрева)

1. Нажмите кнопку данной зоны на 3 секунды, дождитесь одиночного звукового сигнала, затем отпустите кнопку. Переход зоны в состояние сопряжения сигнализируется миганием индикатора соответствующей зоны (0,5 с/0,5 с).

#### **ПРИМЕЧАНИЕ!**

Нет возможности выбрать зону, если к ней приписаны уже два устройства. Чтобы добавить к ней новое устройство, сначала нужно отменить сопряжение с предыдущими устройствами.

2. После перевода одной зоны в режим сопряжения можно перевести в данный режим также другие зоны, коротко нажимая кнопку другой зоны. Это позволяет выполнить сопряжение одного и того же регулятора с более чем одной зоной одновременно. Короткое нажатие кнопки для зоны, уже находящейся в режиме сопряжения, приводит к выключению режима сопряжения для данной зоны. *(После выключения режима сопряжения во всех зонах AURATON Floor Heating Controller переходит в режим нормальной работы).* Для утверждения зон и начала связи устройств коротко нажмите кнопку LINK.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ!**

Режим сопряжения автоматически выключается через 60 секунд после того, как последняя зона была переведена в режим сопряжения, или после правильного

сопряжения регулятора, или после короткого нажатия кнопки **DEL**.

3. Чтобы выполнить сопряжение регулятора AURATON из серии Smart с зоной (или несколькими зонами), включите режим сопряжения в соответствующих зонах, коротко нажмите кнопку LINK, а затем активируйте сопряжение на регуляторе (сопряжение беспроводных регуляторов AURATON описано ниже).
4. Правильное сопряжение регулятора подтверждается односекундным звуковым сигналом. После сопряжения беспроводного устройства AURATON Floor Heating Controller переходит в режим нормальной работы.

## **Включение сопряжения — AURATON Floor Heating Controller (сопряжение коммутатора AURATON Pulse)**

Нажмите кнопку LINK на 3 секунды, дождитесь одиночного звукового сигнала, затем отпустите кнопку. Переход коммутатора в состояние сопряжения сигнализируется миганием светодиода рядом с кнопкой LINK (0,5 с/0,5 с). Светодиоды зон обогрева остаются выключенными. В течение 30 секунд нужно начать также процесс сопряжения на коммутаторе AURATON Pulse.

## **Копирование сопряженных регуляторов**

AURATON Floor Heating Controller позволяет также копировать заранее сопряженный регулятор в другую зону обогрева без необходимости повторного выполнения сопряжения устройства. Для этого:

1. нажмите кнопку уже сопряженной зоны на 7 секунд, будет слышен одиночный звуковой сигнал сопряжения, затем двойной звуковой сигнал отмены сопряжения, при тройном сигнале отпустите кнопку. Переход в режим копирования сигнализируется медленным миганием индикатора данной зоны (2 с/2 с).

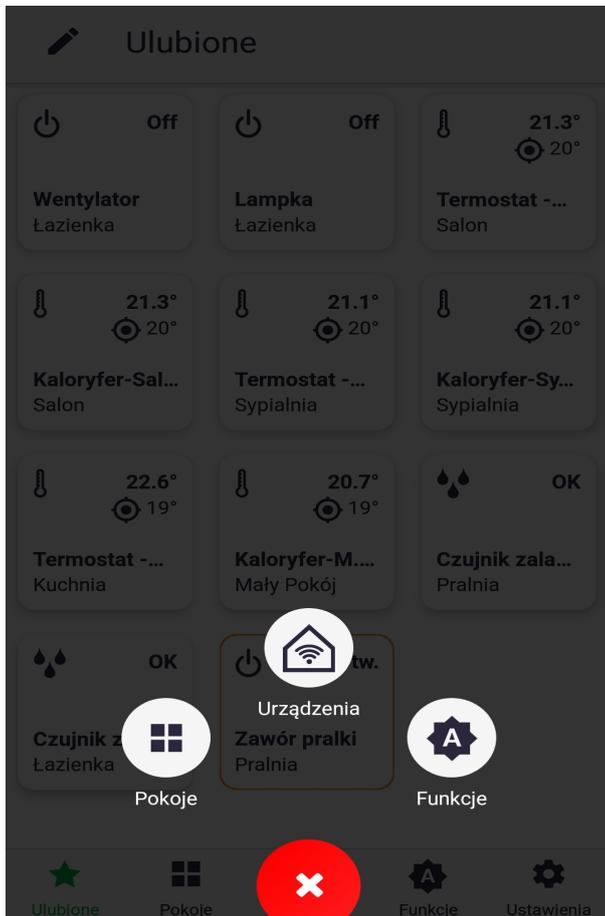
2. После перевода одной зоны в режим копирования можно перевести в этот режим также другие зоны, коротко нажимая кнопку другой зоны. Это позволяет копировать один и тот же регулятор в более чем одну зону одновременно. Короткое нажатие кнопки для зоны, которая уже находилась в режиме копирования, выключает режим копирования для этой зоны. *(После выключения режима копирования во всех зонах AURATON Floor Heating Controller переходит в режим нормальной работы.) Утверждение копируемых зон осуществляется коротким нажатием кнопки LINK.*

## **Включение сопряжения — регулятор Heat Monitor**

на регуляторе AURATON Heat Monitor нажмите одновременно кнопки   или   на 3 секунды, пока на дисплее не загорится символ передачи (). Регулятор AURATON Heat Monitor ждет сопряжения 30 секунд. По истечении этого времени он автоматически вернется в нормальный режим работы.

## **Включение сопряжения — коммутатор AURATON Pulse**

Сопряжение в AURATON Pulse включается с помощью приложения AURATON Smart App. После запуска приложения нажмите зеленую кнопку с плюсом в центре экрана. После появления следующего экрана нажмите иконку дома с надписью «Устройства». На следующем экране присвойте название добавляемому устройству. После ввода названия нажмите кнопку «Добавить». После правильного сопряжения можно поместить данный прибор в любой заранее добавленной комнате и добавить его в избранные.



Dodaj urządzenie

Pomiń



Nazwij swoje urządzenie.

np. Światła przed domem

**Ustaw teraz tryb parowania na urządzeniu, jeżeli nie wiesz jak zajrzyj do instrukcji obsługi**

Naciśnij poniższy przycisk w celu włączenia trybu parowania

 DODAJ

## Отмена сопряжения беспроводных регуляторов с зоной

### Отмена сопряжения беспроводного регулятора с одиночного канала

1. Если вы знаете, с какой зоной было сопряжено устройство, нажмите кнопку этой зоны более чем на 5 секунд. Через три секунды будет слышен одиночный звуковой сигнал сопряжения — не отпускайте кнопку.  
Через следующие две секунды будет слышен двойной звуковой сигнал, и зона автоматически перейдет в режим отмены сопряжения (более быстрое мигание индикатора).
2. После выбора регуляторов для отмены сопряжения подтвердите операцию кнопкой **DEL**. После правильной отмены сопряжения будет слышен звуковой сигнал.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ!**

Режим отмены сопряжения в данной зоне выключается автоматически через 60 секунд после перевода последней зоны в режим отмены сопряжения или после удаления регулятора в данную зону, или после короткого нажатия кнопки **DEL**.

4. Если все индикаторы перестанут быстро мигать, AURATON Floor Heating Controller перейдет в режим нормальной работы.

### Сброс до заводских настроек (все устройства отсоединяются)

После выключения **AURATON Floor Heating Controller** сетевым выключателем нажмите и удерживайте кнопку **Del** и снова включите устройство. Мы услышим короткий звуковой сигнал включения, после чего длинным звуковым сигналом будет подтвержден заводской СБРОС (отпускаем кнопку **Del**).

## **Отмена сопряжения коммутатора AURATON Pulse**

Чтобы отменить сопряжение коммутатора AURATON Pulse, удерживайте кнопку UNLINK в течение пяти секунд, пока не услышите двойной звуковой сигнал. После отмены сопряжения коммутатора будет слышен более длинный звуковой сигнал.

## **Функция TEST**

Кнопка TEST предназначена для запуска дополнительного «субменю» с отдельной сигнализацией и возможностью проверки уровня радиосигнала. Этот режим активируется с помощью кнопки TEST. Он выключается автоматически через 5 секунд после последнего нажатия любой кнопки.

### **Проверка состояния сопряжения зон обогрева**

После включения режима TEST можно проверить, какие зоны соединены с другими регуляторами из серии AURATON Smart. Если светодиод рядом с данной зоной горит, это означает, что она сопряжена. Если горит светодиод над кнопкой LINK, это означает, что система соединена с коммутатором AURATON Pulse.

### **Режим отопления/охлаждения**

В режиме TEST светодиод насоса центрального сигнализирует состояние отопления — светодиод горит — или охлаждения — светодиод не горит. Чтобы изменить режим, удерживайте кнопку DEL в течение трех секунд (в режиме теста). Подтверждение изменения сигнализируется одиночным звуковым сигналом, светодиод изменит свое состояние на противоположное.

## Тест уровня сигнала

1. Войдите в режим теста.
2. Затем, чтобы проверить уровень сигнала регулятора из серии AURATON Smart, приписанного к данной зоне, коротко нажмите кнопку над данной зоной. В случае интернет-коммутатора AURATON Pulse.
3. Если в течение последних 45 минут устройство правильно приняло радиосигнал, загораются светодиоды рядом с зонами обогрева — чем больше, тем сильнее сигнал.
4. В случае отсутствия связи светодиоды не будут гореть и будет слышен длинный звуковой сигнал.

### **ВНИМАНИЕ!**

В случае если пользователь не выключит функцию TEST, AURATON Floor Heating Controller сделает это автоматически через 5 секунд после последнего нажатия любой кнопки.

### **ВНИМАНИЕ!**

В случае сопряжения интернет-коммутатора AURATON Pulse устройство будет работать в удаленном режиме, поэтому уровень сигнала регуляторов не будет виден. Чтобы проверить уровень для регуляторов на этапе установки, сначала выполните сопряжение регуляторов из серии AURATON и проверьте радиосигнал, а затем выполните сопряжение интернет-коммутатора AURATON Pulse.

### **ВНИМАНИЕ!**

Включенный режим теста не влияет на процесс управления отоплением.

## Работа с внешним датчиком температуры

AURATON Floor Heating Controller оснащен разъемом внешнего датчика температуры, работающего в системе защиты.

В случае подключения внешнего датчика предельная температура работы AURATON Floor Heating Controller без коммутатора AURATON Pulse составляет 55 °C. Это означает, что если

температура в системе превысит значение 55 °C, AURATON Floor Heating Controller выключит все зоны обогрева и печь. Это защита от слишком высокой температуры в системе отопления. Если AURATON Floor Heating Controller должен работать без защиты, не следует устанавливать датчик.

### **Установка датчика температуры**

Установите датчик на неизолированную трубу рядом с распределительной системой.

#### **ВНИМАНИЕ!**

В случае использования коммутатора AURATON Pulse можно редактировать температуру в системе защиты.

## **Функции устройства**

### **Как работает функция отопления?**

AURATON Floor Heating Controller включает выходы для восьми зон обогрева, управляемых на основании текущей и заданной температуры из других датчиков SMART. Если текущая температура для данной зоны ниже ее заданной температуры как минимум на 0,1 °C, включается выход данной зоны, в результате чего запускается подключенный к ней сервомотор. Включаются также печь и насос с трехминутной задержкой, позволяющей полностью открыть сервомоторы.

Когда все зоны выключены, сначала выключается печь (она должна быть включена как минимум в течение 1 мин — Функция FurnaceGuard), а затем через 1,5 минуты после печи выключается насос.

## **Функция PumpGuard**

AURATON Floor Heating Controller оснащен специальной функцией PumpGuard, защищающей насос от возможного застоя. Эта функция активируется, если выход насоса остается неактивен в течение как минимум 14 дней. Тогда он запускается на 1 мин.

## **Функция FurnaceGuard**

AURATON Floor Heating Controller оснащен специальной функцией FurnaceGuard, защищающей печь от слишком частого включения. После включения выхода печи она может быть выключена через одну минуту работы.

## **Защита от перегрева**

Используя внешний датчик температуры, можно настроить максимальную рабочую температуру. Более подробная информация содержится в разделе «Работа с внешним датчиком температуры».

## **Режим охлаждения**

В режиме охлаждения зоны обогрева включаются по обратной логике. Если текущая температура выше заданной, включается соответствующая зона. Затем, через три минуты включается выход насоса (выход печи остается выключенным). Настройка режима охлаждения описана в функциях кнопки TEST.

## Уровень сигнала

Можно проверить уровень сигнала для каждого устройства, с которым сопряжен AURATON Floor Heating Controller. Более подробная информация содержится в разделе «Функция TEST».

## Функция восстановления предыдущего программного обеспечения

Чтобы восстановить предыдущую версию программного обеспечения, установите переключатель питания в положение «0» (устройство выключено), нажмите и удерживайте кнопку с надписью «TEST» и установите переключатель в положение «1» (устройство включено). Светодиод рядом с 1-й зоной обогрева должен мигать зеленым светом, отпустите кнопку TEST, когда светодиод перестанет мигать и будет гореть зеленым светом. После перезапуска контроллера будет восстановлена предыдущая версия ПО (в случае неправильной работы после обновления). Вся операция может длиться максимально одну минуту, в течение которой устройство должно оставаться подключено к источнику питания. Всегда загружается предыдущая версия программы — если раньше программа была изменена с версии 1.6 на 1.5, то предыдущей версией программы в данном случае является 1.6.

## Совместная работа с коммутатором AURATON Pulse

AURATON Floor Heating Controller сопрягается с коммутатором AURATON Pulse так же как с другими устройствами (в соответствии с абзацем о сопряжении устройств), с той лишь разницей, что режим сопряжения на коммутаторе запускается через приложение, нажимая зеленый знак плюса внизу экрана, а затем щелкая иконку с надписью «Устройства». Подробности описаны в руководстве пользователя приложения. На фотографиях ниже показаны соответственно: основной вид со всеми каналами AURATON Floor Heating Controller, внутренний вид зоны обогрева (каналы 1—8), внутренний вид для управления насосом (канал 9), внутренний вид для управления печью (канал 10).









# Listwa grzewcza



 25°  
 do 25.9°

Listwa smart  
1

 25°  
 do 25.9°

Listwa smart  
2

 25°  
 do 25.9°

Listwa smart  
3

 25°  
 do 25.9°

Listwa smart  
4

 25°  
 do 25.9°

Listwa smart  
5

 25°  
 do 25.9°

Listwa smart  
6

 25°  
 do 25.9°

Listwa smart  
7

 25°  
 do 25.9°

Listwa smart  
8

 On  
23.2°  
 do 55°

Listwa smart  
9

 On

Listwa smart  
10



Ulubione



Pokoje



Funkcje



Ustawienia

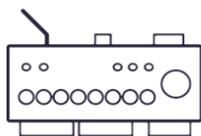






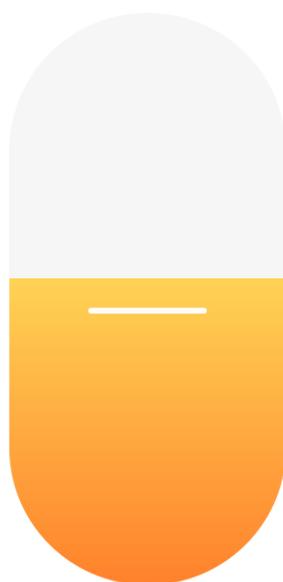


Listwa smart 1



23.9°

Docelowa temp.



21.4°



Ulubione



Pokoje



Funkcje



Ustawienia

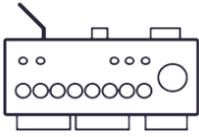








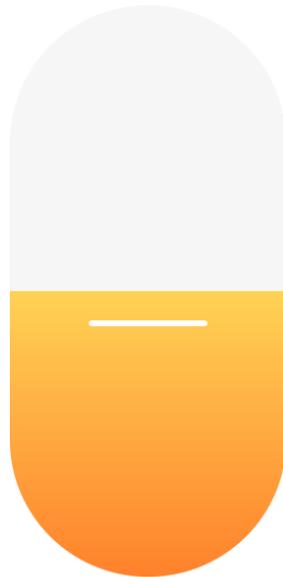
# Listwa-Pompa



23.1°

Docelowa temp.

Włącznik



55.0°



Ulubione



Pokoje



Funkcje



Ustawienia

















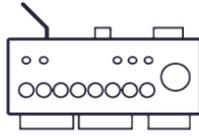








Listwa-piec



Włącznik



Ulubione



Pokoje



Funkcje



Ustawienia

В каждом из доступных каналов для зон можно посмотреть текущую температуру и настроить заданную температуру.

На экране управления выхода насоса можно вручную включить выход, посмотреть температуру внешнего датчика и настроить защиту для максимальной рабочей температуры (если датчик подключен).

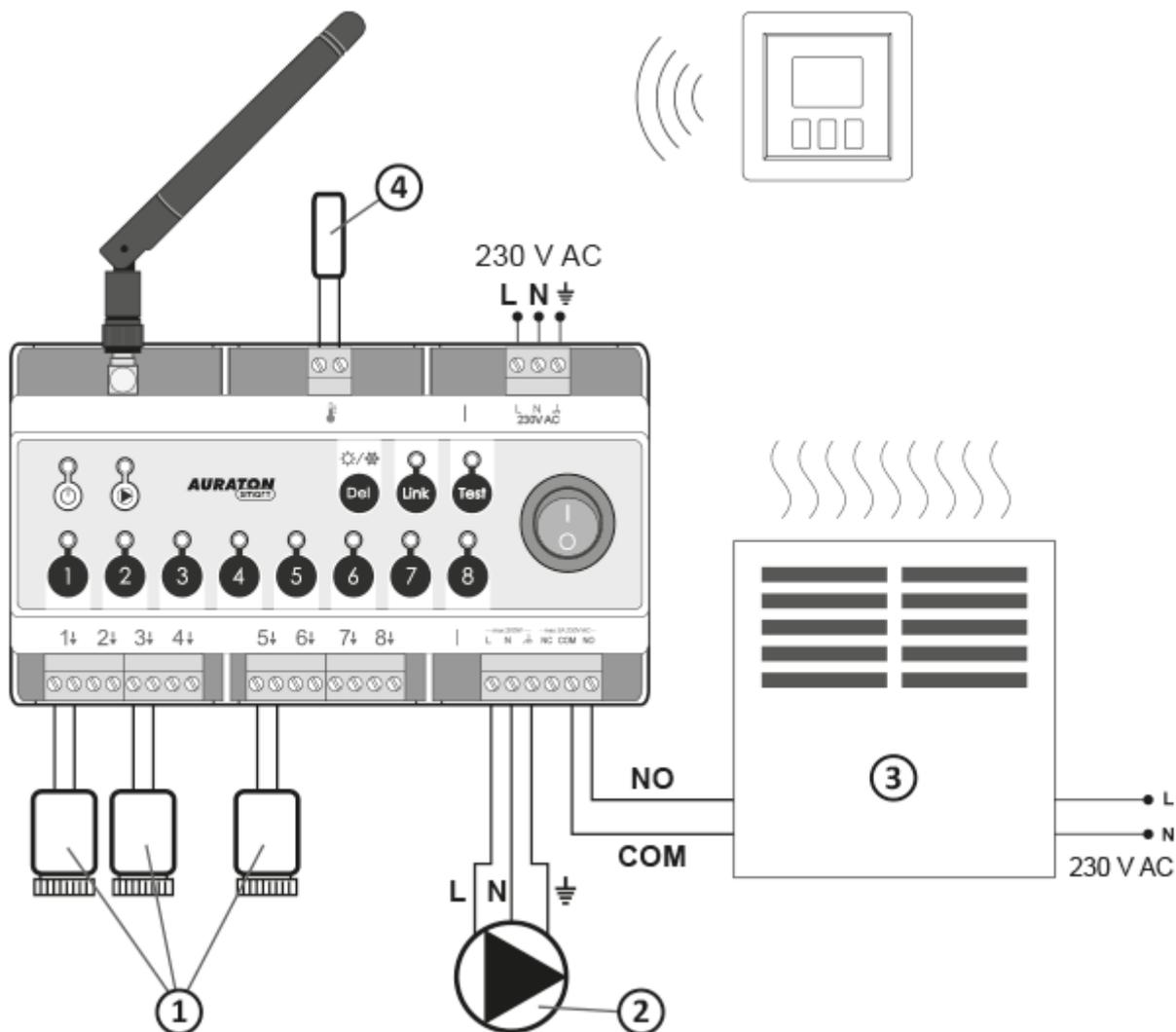
На экране управления выходом печи можно вручную включить или выключить печь.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Как для выхода печи, так и для выхода насоса «выключатель» управляется соответственно принципу логической суммы реакций пользователя и работы алгоритма. Всегда можно включить печь вручную (при условии, что не превышает температура защиты), но выключить ее можно только тогда, когда алгоритм отопления не требует ее принудительного включения — управление температурой для зон 1—8.

## **Совместная работа с другими устройствами через коммутатор AURATON Pulse**

### **Классические настройки — AURATON Heat Monitor**



1. Сервомоторы
2. Насос центрального отопления
3. Нагревательное устройство, например, газовая печь
4. Внешний датчик температуры

В случае классического теплого пола для правильной работы достаточно коммутатора AURATON Pulse, сопряженного с AURATON Floor Heating Controller, и несколько AURATON Heat Monitor (желательно отдельный для каждой комнаты). К соответствующим зонам обогрева подключены сервомоторы AURATON Vela, насос и печь подключены соответствующим образом к соединению AURATON Floor Heating Controller.

### **ВНИМАНИЕ!**

Чтобы обеспечить резервные соединения, стоит также сопрячь AURATON Heat Monitor с AURATON Floor Heating Controller.









## Dodaj



### Włącznik czasowy

np. o świcie włącz lampkę kuchenną



### Harmonogram

np. Harmonogram głowicy grzejnikowej na tydzień



### Jeśli-Wykonaj

np. Jeśli wystąpi zalanie, zamknij zawór wody



### Grupa

np. ustaw taką samą temperaturę docelową na wszystkich termostatach



### Ogrzewanie

Zezwól głowicom na włączenie pieca



### Wykonaj

Wywołaj kilka czynności jednym kliknięciem



Ulubione



Pokoje



Funkcje



Ustawienia









# Aktualna temp.



Wybierz urządzenia, które chcesz zgrupować.

LISTWA GRZEWCZA



Regulator



Listwa smart  
1



Listwa-Pompa



Listwa smart  
7



Listwa smart  
2



Listwa smart  
8



Głowica



Listwa 5



Listwa smart  
6



Listwa smart  
3



Listwa smart  
4



Hc



Ulubione



Pokoje



Funkcje



Ustawienia









# Podsumowanie



NAZWA FUNKCJI

Aktualna temperatura

URZĄDZENIA



Regulator  
Listwa grzewcza



Listwa smart 1  
Listwa grzewcza



Listwa smart 7  
Listwa grzewcza



Listwa smart 2  
Listwa grzewcza



Ulubione



Pokoje



Funkcje



Ustawienia

















# Docelowa temp.



Wybierz urządzenia, które chcesz zgrupować

LISTWA GRZEWCZA



Głowica



Listwa smart  
8



Listwa smart  
1



Listwa smart  
4



Listwa 5



Listwa-Pomp  
a



Listwa smart  
6



Listwa smart  
2



Listwa smart  
3



Hc



Listwa smart  
7



Regulator



Ulubione



Pokoje



Funkcje



Ustawienia









# Podsumowanie



NAZWA FUNKCJI

Temperatura docelowa

URZĄDZENIA



Listwa smart 8  
Listwa grzewcza



Listwa smart 1  
Listwa grzewcza



Listwa smart 4  
Listwa grzewcza



Listwa 5  
Listwa grzewcza



Ulubione



Pokoje



Funkcje



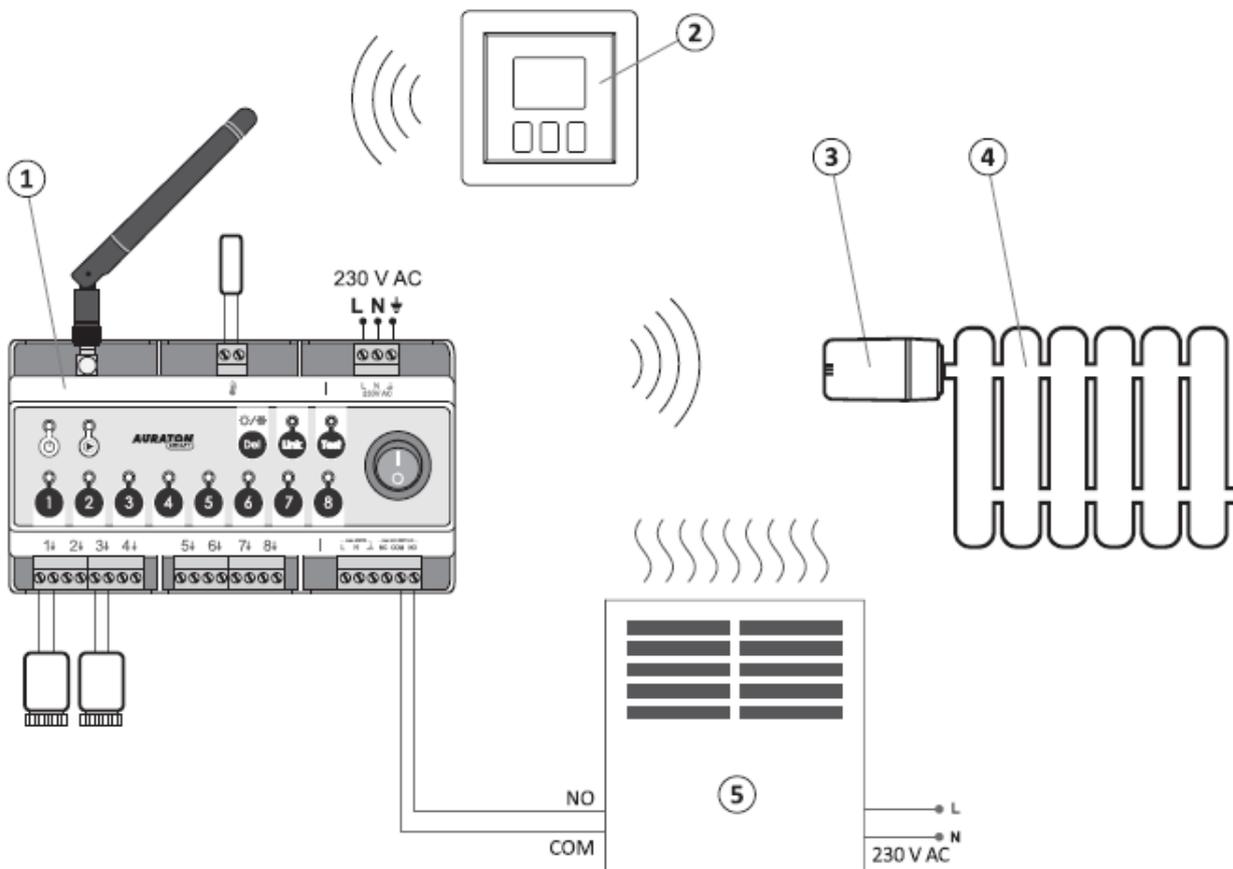
Ustawienia

Для правильной работы системы нужно группировать текущую температуру соответствующего регулятора из серии Smart с текущей температурой AURATON Floor Heating Controller. То же самое нужно сделать с заданными температурами, если хотите управлять ими с передней панели регулятора.

**ВНИМАНИЕ!**

Сочетая заданные температуры с регулятором, помните, что канал 9 отвечает за защиту от слишком высокой температуры в системе. Его сочетание с показанием или настройкой температуры может вызвать ошибки в работе оборудования.

**Смешанная система — теплые полы, радиатор — AURATON Heat Monitor, AURATON Radiator Controller**



1. AURATON Floor Heating Controller
2. AURATON Heat Monitor.
3. AURATON Radiator Controller
4. Радиатор
5. Нагревательное устройство, например, газовая печь

В смешанной системе, где в большинстве комнат установлены теплые полы, но имеется и радиатор, кроме Heat Monitor можно выполнить сопряжение коммутатора также с AURATON Radiator Controller, устанавливаемом на радиаторе.









## Dodaj



### Włącznik czasowy

np. o świcie włącz lampkę kuchenną



### Harmonogram

np. Harmonogram głowicy grzejnikowej na tydzień



### Jeśli-Wykonaj

np. Jeśli wystąpi zalanie, zamknij zawór wody



### Grupa

np. ustaw taką samą temperaturę docelową na wszystkich termostatach



### Ogrzewanie

Zezwól głowicom na włączenie pieca



### Wykonaj

Wywołaj kilka czynności jednym kliknięciem



Ulubione



Pokoje



Funkcje



Ustawienia









# Regulatory



Listwa smar...  
Listwa grzew...

Regulator  
Listwa grzew...

Hc  
Listwa grzew...



Listwa smar...  
Listwa grzew...



Listwa smar...  
Listwa grzew...



Listwa smar...  
Listwa grzew...



Listwa-piec  
Listwa grzew...



Listwa 5  
Listwa grzew...



Listwa smar...  
Listwa grzew...



Listwa smar...  
Listwa grzew...



Listwa-Pom...  
Listwa grzew...



Listwa smar...  
Listwa grzew...



Głowica  
Listwa grzew...



Ulubione



Pokoje



Funkcje



Ustawienia









# Urządzenia wykonawc...



Listwa smar...  
Listwa grzew...

Regulator  
Listwa grzew...

Hc  
Listwa grzew...



Listwa smar...  
Listwa grzew...



Listwa smar...  
Listwa grzew...



Listwa smar...  
Listwa grzew...



Światło  
default room



Listwa-piec  
Listwa grzew...



Listwa 5  
Listwa grzew...



Listwa smar...  
Listwa grzew...



ŚWIATŁO  
default room



Listwa smar...  
Listwa grzew...



Listwa-Pom...  
Listwa grzew...



Listwa smar...  
Listwa grzew...



Światło lab  
default room



Ulubione



Pokoje



Funkcje



Ustawienia

























# Podsumowanie



NAZWA FUNKCJI

Piec-grzejnik

REGULATORY



Głowica  
Listwa grzew...



Hc  
Listwa grzew...

URZĄDZENIA WYKONAWCZE



Listwa-piec  
Listwa grzew...

AKTYWNY

Aktywny



Ulubione



Pokoje



Funkcje



Ustawienia

Чтобы выход печи (или печи и насоса) включался не только тогда, когда активна какая-либо из зон обогрева AURATON Floor Heating Controller, но также тогда, когда термостатическая головка (AURATON Radiator Controller) на радиаторе прикажет включить отопление. Чтобы это сделать, добавьте функцию «Отопление», выберите соответствующий канал термостатической головки на закладке «Регуляторы» и установите канал печи (или печи и насоса) AURATON Floor Heating Controller как исполнительное устройство.

## **Дистанционное управление печью и/или насосом — AURATON Heater Controller**

Если в системе отопления нет возможности подключить выход печи и/или насоса непосредственно к соответствующим выходам AURATON Floor Heating Controller, можно добавить в систему AURATON Heater Controller, который может включать печь и/или насос.









## Dodaj



### Włącznik czasowy

np. o świcie włącz lampkę kuchenną



### Harmonogram

np. Harmonogram głowicy grzejnikowej na tydzień



### Jeśli-Wykonaj

np. Jeśli wystąpi zalanie, zamknij zawór wody



### Grupa

np. ustaw taką samą temperaturę docelową na wszystkich termostatach



### Ogrzewanie

Zezwól głowicom na włączenie pieca



### Wykonaj

Wywołaj kilka czynności jednym kliknięciem



Ulubione



Pokoje



Funkcje



Ustawienia









# Regulatory



Wybierz urządzenie, które chcesz aby uruchamiało ogrzewanie

  
Listwa smar...  
Listwa grzew...

  
Regulator  
Listwa grzew...

  
Hc  
Listwa grzew...

  
Listwa smar...  
Listwa grzew...

  
Listwa smar...  
Listwa grzew...

  
Listwa smar...  
Listwa grzew...

  
  
Listwa-piec  
Listwa grzew...

  
Listwa 5  
Listwa grzew...

  
Listwa smar...  
Listwa grzew...

  
Listwa smar...  
Listwa grzew...

  
Listwa-Pom...  
Listwa grzew...

  
Listwa smar...  
Listwa grzew...





Ulubione



Pokoje



Funkcje



Ustawienia









## Urządzenia wykonawc...



Wybierz urządzenie, które ma załączać ogrzewanie

  
Listwa smar...  
Listwa grzew...

  
Regulator  
Listwa grzew...

   
Hc  
Listwa grzew...

  
Listwa smar...  
Listwa grzew...

  
Listwa smar...  
Listwa grzew...

  
Listwa smar...  
Listwa grzew...

  
Światło  
default room

  
Listwa-piec  
Listwa grzew...

  
Listwa 5  
Listwa grzew...

  
Listwa smar...  
Listwa grzew...

  
ŚWIATŁO  
default room

  
Listwa smar...  
Listwa grzew...









Ulubione



Pokoje



Funkcje



Ustawienia

























# Podsumowanie



NAZWA FUNKCJI

załączenie pieca

REGULATORY



Listwa-piec  
Listwa grzew...

URZĄDZENIA WYKONAWCZE



Hc  
Listwa grzew...

AKTYWNY

Aktywny



Ulubione



Pokoje



Funkcje



Ustawienia

Для правильной работы системы выберите функцию «Отопление», введите канал печи/насоса в AURATON Floor Heating Controller как регулятор, а AURATON Heater Controller как исполнительное устройство. С этого момента всегда, когда AURATON Floor Heating Controller запускает канал печи, включится также AURATON Heater Controller.

## Дополнительные примечания

- В случае большего расстояния от тестируемого регулятора будет гореть соответственно меньше светодиодов.
- Если горит только один или два светодиода, следует подумать об изменении расположения контроллера/термометра.

**К каждой зоне можно подключить не более шести сервомоторов AURATON.**

### ВНИМАНИЕ!



Все подключения должны осуществляться при отключенном источнике питания. Рекомендуется доверить установку AURATON Floor Heating Controller профессионалам.



**Для обеспечения правильной работы и экранирования радиосигнала необходимо установить контроллер в ПЛАСТИКОВЫХ электрических шкафах на шину DIN.**

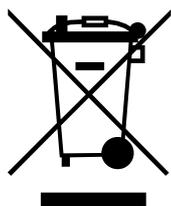
## Технические данные

Питание:

230 В пер. т., 50 Гц, 1,5 Вт

Диапазон рабочей температуры:	0 – 45 °С
Сигнализация состояния работы:	светодиоды, звуковые сигналы
Максимальное количество сопряжённых устройств:	10
Количество независимо управляемых зон обогрева:	8
Нагрузочная способность реле:	макс. 250 В пер. т., макс. 2 А (сухие контакты COM, NO, NC)
Нагрузочная способность выходов управляющих головками 230 В:	макс. 30 Вт, до шести сервомоторов AURATON Vela на зону
Нагрузочная способность выхода насоса центрального отопления 230 В:	макс. 200 Вт
Задержка включения реле и насоса:	около 3 минут
Тип разъема антенны	SMA
Вид внешнего датчика температуры	термистор типа NTC 100K, B = 3990 K
Дальность работы:	В типичном здании, со стандартной конструкцией стен – около 30 м; на открытом пространстве – до 300 м
Радиочастота:	868,150 МГц 868,450 МГц
Категория приемника:	2
Мощность радиосигнала:	до 14 дБм
Рекомендуемое место установки:	на DIN-рейку распределительной коробки
Уровень защиты:	IP20
Размеры [мм]:	158,90 x 90,00 x 58,50

## Утилизация оборудования



Оборудование обозначено символом перечеркнутого мусорного контейнера. В соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС и Законом [Республики Польша] об отходах электрического и электронного оборудования такая маркировка означает, что после завершения эксплуатации данного оборудования его нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами.

**Пользователь обязан вернуть его в пункт сбора отработанного электрического и электронного оборудования.**

Floor Heating Controller соответствует Директивам 2014/53/УС и 2011/65/ЕС. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен ниже в разделе для загрузки.

---

**Адрес и контакты производителя:**

LARS, ul. Świerkowa 14

64-320 Niepruszewo

www.auraton.pl

---

**Файлы для скачивания**

- [Руководство по эксплуатации](#)
- [Декларация о соответствии](#)